



Congreso Nacional
H. Cámara de Diputados

Dirección General de Recursos Humanos

Misión: “Legislar y controlar acorde a la representación departamental y capital, para la consolidación del estado social de derecho”.

Honorable Cámara de Diputados (H.C.D.)

CONCURSO PÚBLICO DE OPOSICIÓN

Dirigido a: Público en General

1) INFORMACIONES BÁSICAS

Denominación del Puesto: Profesional Licenciado en Lengua Inglesa

Cantidad de Vacancias: 1 (uno)

Nivel del Puesto: Profesional

Modalidad de Vinculación: Contrato

Remuneración:

Monto	Categoría	Fuente de Financiación	Objeto del Gasto	Otras Remuneraciones
Gs. 4.500.000- (cuatro millones quinientos mil)	Profesional	10	145	Remuneración Extraordinaria y Remuneración Adicional, según necesidad y disponibilidad presupuestaria.

Horario de Trabajo: de lunes a viernes de 07:00 a 13:00 hs

Ubicación Física del Puesto (Domicilio): Honorable Cámara de Diputados. Avenida República, entre 14 de mayo y Río Ypane. Asunción.

2) INFORMACIONES GENERALES DEL PUESTO

Descripción de Tareas Específicas:
<div>1. Asesorar y apoyar en todo lo que sea requerido. En cada caso.</div> <div>2. Traductor, tanto de carácter general, como en ámbitos profesionales concretos: jurídico, económico, científico, humanístico, literario, etc.</div> <div>3. Traductor de organismos nacionales e internacionales.</div> <div>4. Técnico de servicios de consultorías lingüísticas.</div> <div>5. Redactor técnico y corrector de estilo.</div> <div>6. Participar en la elaboración y evaluación de proyectos</div> <div>2. Asistir a las reuniones en la que fuere convocado con el fin de aclarar consultas. En cada caso.</div> <div>5. En general intervenir en todo lo concerniente a cuestiones de su especialidad y competencia que involucre a la gestión de la Institución. En cada caso.</div> <div>6. Realizar cualquier otra actividad institucional que sea compatible con la Profesión y que le fuera asignado por su superior. En cada caso.</div>

“Sesquicentenario de la Epopeya Nacional 1864 - 1870”



Congreso Nacional
H. Cámara de Diputados

Dirección General de Recursos Humanos

Misión: “Legislar y controlar acorde a la representación departamental y capital, para la consolidación del estado social de derecho”.

3) PERFIL REQUERIDO

COMPONENTES	REQUISITOS EXCLUYENTES	REQUISITOS IDEALES
EXPERIENCIA LABORAL Y EDAD	Experiencia Específica: 1 (uno) año en tareas relacionadas al puesto en instituciones Públicas y/o Privadas. Edad máxima de 35 (treinta y cinco) años (EXCLUYENTE),	Experiencia General: 2 años en instituciones Públicas y/o Privadas.
FORMACIÓN ACADÉMICA	Profesional Universitario Egresado de la carrera de Licenciatura en Lengua Inglesa. (EXCLUYENTE)	Posgrado culminado, nivel de Maestría, Especialización o capacitación (conforme a la reglamentación del CONES) relacionados al puesto.
CONSTANCIA O CERTIFICADO DE CONOCIMIENTOS		Eventos de capacitaciones relacionados al puesto de trabajo
PRINCIPALES COMPETENCIAS	Competencias Técnicas: Conocimiento de la Legislación Vigente relacionada a la Institución (leyes, decretos y o resoluciones e instructivos aplicables a la Institución) Naturaleza de la Institución (Misión, Visión, etc) Habilidades de comunicación oral y escrita a nivel profesional. Capacidad de análisis y redacción. Manejo de herramientas informáticas. Competencias Cardinales: *Compromiso con la calidad del trabajo *Conciencia organizacional *Iniciativa *Integridad *Flexibilidad *Autocontrol *Trabajo en equipo *Responsabilidad	
OBSERVACIONES	*Se excluirá a aquellos postulantes que obtengan o se constate formación académica inferior a la solicitada, debido a que las mismas están subcalificadas.	
POSTULACIÓN:	Declaración Jurada *El postulante, deberá presentar su CV, con las documentaciones respaldatorias (copias autenticadas) que avalen lo manifestado en la misma. La información indicada en el CV, es declarada bajo fe de juramento, por lo tanto, la información debe ser veraz, y antes de realizar la postulación, deberán verificar que todos los documentos que respalden la información declarada, se encuentren listos para su presentación. *Será de carácter obligatorio, el acompañamiento del antecedente judicial y policial vigente. Así también, copia autenticada de cedula de identidad vigente (ambas carillas). *La inscripción de los postulantes para el concurso se realizará en el edificio del Honorable Cámara de Diputados, por tanto los interesados deberán acercar sus respectivas carpetas, en el horario comprendido de 8:00 a 16:00 hs.	

En caso de constatar, por cualquier medio, datos falsos u omisiones de información que pudieran afectar al procedimiento de Selección, en cualquiera de sus etapas, la Comisión de Selección excluirá al postulante, sin perjuicio de remitir, en los casos que ameriten, los antecedentes al Ministerio Público.

“Sesquicentenario de la Epopeya Nacional 1864 - 1870”



Congreso Nacional
H. Cámara de Diputados

Dirección General de Recursos Humanos

Misión: “Legislar y controlar acorde a la representación departamental y capital, para la consolidación del estado social de derecho”.

4) EVALUACIONES

MATRIZ DE EVALUACIÓN CONCURSO PÚBLICO DE OPOSICIÓN		
Factores de Evaluación	Graduación de Puntajes	Puntaje Máximo
EVALUACIÓN CURRICULAR		50 puntos
1- EXPERIENCIA LABORAL		15 puntos
Experiencia Específica	10	
Experiencia General	5	
Experiencia Específica: Se aplica a la experiencia de los postulantes en funciones o naturalezas de trabajos relacionados directamente con las actividades que se describen en el Perfil del Puesto de Trabajo. Se puntuará según la siguiente escala: 1 año 5 puntos 2 años 10 puntos. Experiencia General: Se aplica a las demás Experiencias no consideradas como específicas. Se puntuará según la siguiente escala: 2 años 2 puntos 3 años 3 puntos 4 años 5 puntos. *No se admitirá duplicación de puntuación, la Comisión de Selección deberá iniciar el análisis por la Experiencia Específica, en caso de que el postulante supere los años solicitados, el excedente deberá puntuar como Experiencia General. Para situaciones inversas, no aplica. *Para la asignación de los puntos, el postulante deberá declarar las experiencias laborales.		
2- FORMACIÓN ACADEMICA		35 puntos
Maestría	35	
Especialización	34	
Capacitaciones	33	
Profesional Universitario	32	
Para la asignación de los puntos, el postulante debe declarar la culminación del nivel de formación académica conforme al requerimiento de la convocatoria.		
Sólo serán consideradas aquellas capacitaciones, tendientes a la optimización del desempeño del puesto a postular. La puntuación se aplicará según la carga horaria del curso declarado.		
EVALUACIÓN DE CONOCIMIENTOS		50 puntos
Evaluación de Conocimientos: Hasta 50 puntos. Evaluación de las competencias técnicas solicitadas en el perfil. Se aplicará una evaluación escrita a cargo de profesionales competentes. La bibliografía y demás puntos serán publicados en la fecha de la reunión Informativa.		
Criterios De Desempate: En Caso de igual puntaje entre Candidatos, el criterio de desempate será comparando en orden sucesivo los siguientes factores: 1. Experiencia Específica: Quien posea mayor puntaje en experiencia específica, en caso de igualdad de puntaje se corroborará la cantidad de Experiencia Laboral total declarada. 2. Eventos de Formación : Quien posea mayor puntaje en eventos de capacitación relacionados al puesto, en caso de igualdad de puntaje se corroborará la cantidad de carga horaria total declarada. 3. Evaluación de Conocimientos: Quien posea mayor puntaje en el examen. 4. Si persiste la paridad, se verificará la declaración jurada en el ítem de Experiencia Laboral, a favor del postulante con más años de Experiencia Laboral total declarada. 5. Si persiste la paridad, la Comisión de Selección definirá el indicador de desempate a ser aplicado.		

TOTAL: 100 Puntos

“Sesquicentenario de la Epopeya Nacional 1864 - 1870”



Congreso Nacional
H. Cámara de Diputados

Dirección General de Recursos Humanos

Misión: “Legislar y controlar acorde a la representación departamental y capital, para la consolidación del estado social de derecho”.

5) INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA:

Modalidad de Selección: Orden de Méritos

Porcentaje mínimo para aprobar: 60 %

Régimen de aprobación de las evaluaciones: Acumulación de Puntajes - Al concluir

Reunión Informativa: Este espacio será destinado para brindar más detalles de las evaluaciones realizadas por la Comisión de Selección y el procedimiento de Concurso. La misma podrá ser ejecutada de manera presencial, o por teleconferencia, cuya invitación será publicada en el Portal en la etapa correspondiente. La participación en la reunión informativa no es obligatoria.

- 6) **EVALUACIÓN DOCUMENTAL** La persona deberá presentar todas las documentaciones que avalen la declaración realizada en el Curriculum vitae en las formalidades establecidas por la Comisión de Selección. La no presentación de uno de los documentos implicará la descalificación y exclusión automática del concurso.

7) CONTACTO PARA ACLARACIONES:

concursos@diputados.gov.py

Teléfono: 021 414 4022

Dirección General de Recursos Humanos

Día y horario: de lunes a viernes de 07:00 a 13:00 hs.

“Sesquicentenario de la Epopeya Nacional 1864 - 1870”



Congreso Nacional
H. Cámara de Diputados

Dirección General de Recursos Humanos

Misión: “Legislar y controlar acorde a la representación departamental y capital, para la consolidación del estado social de derecho”.

BIBLIOGRAFÍA PARA LA EVALUACIÓN

Concurso público de oposición para el puesto de:
Licenciado en Lengua Inglesa

BIBLIOGRAFÍA GENERAL	
1. Constitución de la República del Paraguay. (desde el Artículo 182 al Artículo 225).	https://www.diputados.gov.py/documentos/ConstitucionNacional_2023.pdf
2. Reglamento Interno de la Honorable Cámara de Diputados.	https://www.diputados.gov.py/documentos/REGLAMENTO CAMARA HCD 24 Final.pdf
3. Código de Ética (para funcionarios).	https://www.diputados.gov.py/documentos/Codigo Etica V5.pdf
4. Misión, Visión y Valores.	https://www.diputados.gov.py/index.php/institucional/mision-vision
5. Castellano.	BIBLIOGRAFÍA BÁSICA SUGERIDA: <ul style="list-style-type: none">AGUIAR, JUAN; FERNÁNDEZ, MAXDONIA. (2016) Lengua Española. Teoría y práctica. 5ª Ed. Asunción, Paraguay.REAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Diccionario de la lengua española. https://dle.rae.esREAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Ortografía Básica de la lengua española. Barcelona, España. Espasa Libros. S.L.U. 2017.REAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Nueva gramática básica de la lengua española. Barcelona, España. Espasa Libros. S.L.U. 2017.
BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA	
LICENCIADO EN LENGUA INGLESA	
SE DEJA A CRITERIO DEL POSTULANTE, TENIENDO EN CUENTA QUE LA EVALUACIÓN SERÁ SOBRE CONOCIMIENTO DE INGLÉS AVANZADO.	